

Bruselj, 5. julij 2017
(OR. en)

10895/17

**Medinstitucionalna zadeva:
2016/0308 (COD)**

**CODEC 1189
WTO 153
COEST 164
NIS 15
PE 51**

INFORMATIVNI DOPIS

Pošiljatelj: generalni sekretariat Sveta
Prejemnik: Odbor stalnih predstavnikov/Svet

Zadeva: Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi začasnih
avtonomnih trgovinskih ukrepov za Ukrajino, ki dopolnjujejo trgovinske
koncesije in so na voljo na podlagi Sporazuma o pridružitvi
– izid prve obravnave v Evropskem parlamentu
(Strasbourg, 3. do 6. julij 2017)

I. UVOD

V skladu z določbami člena 294 PDEU in Skupno izjavo o praktičnih ureditvah za postopek soodločanja¹ so se Svet, Evropski parlament in Komisija večkrat neuradno sestali, da bi o tej zadevi dosegli dogovor v prvi obravnavi ter se tako izognili drugi obravnavi in spravnemu postopku.

V zvezi s tem je poročevalec Jarosław WAŁĘSA (PPE – PL) v imenu Odbora za mednarodno trgovino predstavil dva sporazumna predloga sprememb k predlogu uredbe (predloga sprememb 22 in 23). Dogovor o teh predlogih sprememb je bil dosežen na navedenih neuradnih sestankih.

¹ UL C 145, 30.6.2007, str. 5.

II. GLASOVANJE

Poslanci so na glasovanju na plenarnem zasedanju 4. julija 2017 sprejeli spremembi k predlogu uredbe (spremembi 22 in 23).

Tako spremenjeni predlog Komisije in zakonodajna resolucija predstavljata stališče Parlamenta v prvi obravnavi² ter odražata predhodni dogovor med institucijami. Svet bi zato moral biti pripravljen odobriti stališče Parlamenta.

Akt bi bil nato sprejet v obliki, ki ustreza stališču Parlamenta.

² Besedilo sprejetih sprememb in zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta sta v prilogi. Spremenjeno besedilo je prikazano v obliki prečiščenega besedila, pri čemer so spremembe predloga Komisije označene s krepkim in poševnim tiskom, črtano besedilo pa z znakom „■“.

P8_TA-PROV(2017)0285

Uvedba začasnih avtonomnih trgovinskih ukrepov za Ukrajino *I**

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 4. julija 2017 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi začasnih avtonomnih trgovinskih ukrepov za Ukrajino, ki dopolnjujejo trgovinske koncesije in so na voljo na podlagi Sporazuma o pridružitvi (COM(2016)0631 – C8-0392/2016 – 2016/0308(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2016)0631),
 - ob upoštevanju člena 294(2) in člena 207(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C8-0392/2016),
 - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju začasnega dogovora, ki ga je odobril pristojni odbor v skladu s členom 69f(4) Poslovnika, in zaveze predstavnika Sveta v pismu z dne 29. junija 2017, da bo odobril stališče Evropskega parlamenta v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za mednarodno trgovino ter mnenja Odbora za kmetijstvo in razvoj podeželja (A8-0193/2017),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju¹;
 2. je seznanjen z izjavo Komisije, priloženo tej resoluciji, ki bo objavljena v seriji L *Uradnega lista Evropske unije* skupaj s končnim zakonodajnim aktom,
 3. poziva Komisijo, naj zadevo ponovno predloži Parlamentu, če svoj predlog nadomesti, bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;

¹ To stališče nadomešča spremembo, sprejete 1. junija 2017 (Sprejeta besedila, P8_TA(2017)0236).

4. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu, Komisiji in nacionalnim parlamentom.

Stališče Evropskega parlamenta, sprejeto v prvi obravnavi dne 4. julija 2017 z namenom sprejetja Uredbe (EU) 2017/... Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi začasnih avtonomnih trgovinskih ukrepov za Ukrajino, ki dopolnjujejo trgovinske koncesije in so na voljo na podlagi Sporazuma o pridružitvi

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom¹,

¹ Stališče Evropskega parlamenta z dne 4. julija 2017.

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o pridružitvi) zagotavlja podlago za odnose med Unijo in Ukrajino. Naslov IV Sporazuma o pridružitvi, ki se nanaša na trgovino in trgovinske zadeve, se začasno uporablja od 1. januarja 2016². V uvodnih izjavah Sporazuma o pridružitvi sta pogodbenici izrazili željo, da medsebojne odnose okrepi in razširi na ambiciozen in inovativen način.
- (2) **Z namenom okrepitve** prizadevanj Ukrajine za gospodarske **in politične** reforme ter v podporo in pospešitev razvoja tesnejših gospodarskih odnosov z Unijo je primerno **in nujno** povečati trgovinske tokove, ki zadevajo uvoz določenih kmetijskih proizvodov, in podeliti koncesije v obliki avtonomnih trgovinskih ukrepov za določene industrijske izdelke v skladu s pospešitvijo odprave carin na trgovino med Unijo in Ukrajino.

¹ UL L 161, 29.5.2014, str. 3.

² Sklep Komisije 2014/668/EU z dne 23. junija 2014 o podpisu Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, v imenu Evropske unije in o njegovi začasni uporabi, kar zadeva naslov III (razen določb v zvezi z obravnavo državljanov tretjih držav, ki so zakonito zaposleni kot delavci na ozemlju druge pogodbenice) ter naslove IV, V, VI in VII Sporazuma ter z njim povezanih prilog in protokolov (UL L 278, 20.9.2014, str. 1).

- (3) Komisija je analizirala dejanske razloge za *izbiro izdelkov, za katere naj bi veljala ta uredba, zlasti morebitni vpliv te uredbe na male in srednje velike upravičence v Ukrajini, ter je podala obrazložitev Evropskemu parlamentu in Svetu*. Avtonomne trgovinske ukrepe, določene s to uredbo, bi bilo treba podeliti *za izdelke, za katere se v luči navedene analize ocenjuje, da so koristni. Ti avtonomni trgovinski ukrepi bi morali imeti* obliko naslednjih preferencialnih režimov: (i) ničnih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, naštetih v prilogah I in II k tej uredbi poleg ničnih tarifnih kvot, določenih v Sporazumu o *pridružitvi*, ter (ii) popolne odprave uvoznih dajatev (v nadaljnjem besedilu: preferencialne carinske dajatve) za uvoz industrijskih izdelkov v Prilogi III k tej uredbi.
- (4) Da bi se preprečilo kakršne koli *goljufije*, bi morala biti upravičenost do avtonomnih trgovinskih ukrepov, določenih s to uredbo, odvisna od tega, ali Ukrajina upošteva *vse* ustrezne *pogoje za prejemanje ugodnosti na podlagi Sporazuma o pridružitvi, vključno s* pravili o poreklu zadevnih izdelkov in z njimi povezanimi postopki, ter je Ukrajina vključena v tesno upravno sodelovanje z **█** Unijo, kot je določeno v *navedenem* sporazumu.

- (5) Ukrajina bi se morala vzdržati uvajanja novih dajatev ali taks z enakovrednim učinkom in novih količinskih omejitev ali ukrepov z enakovrednim učinkom in zviševanja obstoječih ravni dajatev ali taks ali uvajanja drugih omejitev. V primeru, da Ukrajina ne izpolnjuje katerega koli od teh pogojev bi morala biti Komisija pooblaščen, da začasno opusti vse ali nekatere avtonomne trgovinske ukrepe, določene s to uredbo.
- (6) Ob upoštevanju preiskave Komisije, je treba določiti, da se dajatve skupne carinske tarife na podlagi Sporazuma o pridružitvi ponovno uvedejo za uvoz vseh izdelkov, ki spadajo na področje uporabe te uredbe, in ki povzročajo ali grozijo, da bodo povzročili resne težave proizvajalcem podobnih ali neposredno konkurenčnih izdelkov v Uniji .
- (7) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila, ki ji omogočijo, da začasno opusti preferencialne režime, določene s to uredbo, ter uvede korektivne ukrepe za primere, kadar uvoz na podlagi te uredbe resno vpliva ali bi lahko resno vplival na proizvajalce v Uniji. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta¹.

¹ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

- (8) Z ničnimi tarifnimi kvotami, določenimi s to uredbo, bi morala upravljati Komisija v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/2447¹, z izjemo tistih ničnih tarifnih kvot za določene kmetijske proizvode, s katerimi bi morala upravljati Komisija v skladu z Uredbo (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta² ter izvedbenimi in delegiranimi akti, sprejetimi na podlagi navedene uredbe.
- (9) Člena 2 *in* 3 Sporazuma o pridružitvi **določata, da** so spoštovanje demokratičnih načel, človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter **■** spoštovanje načela pravne države, **pa tudi prizadevanja za boj proti korupciji in organiziranemu kriminalu ter ukrepi za spodbujanje trajnostnega razvoja in učinkovitih večstranskih odnosov** bistveni elementi **odnosov z Ukrajino, ki jih ureja** navedeni sporazum. Primerno je uvesti možnost začasne opustitve preferencialnih režimov, določenih s to uredbo, v primeru, da **Ukrajina** ne bo upoštevala **splošnih načel Sporazuma o pridružitvi, podobno drugim pridružitvenim sporazumom, ki jih je podpisala Unija.**

¹ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).

² Uredba (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 (UL L 347, 20.12.2013, str. 671).

- (10) *Letno poročilo Komisije o izvajanju poglobljenega in celovitega območja proste trgovine, ki je sestavni del Sporazuma o pridružitvi, bi moralo vsebovati podrobno oceno izvajanja avtonomnih trgovinskih ukrepov, določenih s to uredbo.*
- (11) Glede na težke gospodarske razmere v Ukrajini bi morala ta uredba začeti veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Preferencialni režimi

1. Poleg ničnih tarifnih kvot, določenih s Sporazumom o pridružitvi, se kmetijski proizvodi iz prilog I in II k tej uredbi lahko uvažajo iz Ukrajine v Unijo v okviru omejitev na podlagi ničnih tarifnih kvot Unije, kot so določene v navedenih prilogah. Z navedenimi ničnimi tarifnimi kvotami se upravlja na naslednje načine:
 - (a) z ničnimi tarifnimi kvotami za kmetijske proizvode v Prilogi I k tej uredbi upravlja Komisija v skladu s členi 49 do 54 Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447.
 - (b) z ničnimi tarifnimi kvotami za kmetijske proizvode iz Priloge II k tej uredbi upravlja Komisija v skladu s členom 184 Uredbe (EU) št. 1308/2013 ter izvedbenimi in delegiranimi akti, sprejetimi na podlagi navedenega člena.
2. Preferencialne carinske dajatve na uvoz v Unijo določenih industrijskih izdelkov s poreklom iz Ukrajine se uporabljajo v skladu s Prilogo III.

Člen 2

Pogoji za upravičenost do preferencialnega režima

Za upravičenost Ukrajine do ugodnosti iz ničnih tarifnih kvot *in preferencialnih carinskih dajatev na uvoz* iz člena 1 veljajo naslednji pogoji:

- (a) skladnost Ukrajine s pravili o poreklu izdelkov in z njimi povezanimi postopki iz Sporazuma o pridružitvi in zlasti iz Protokola I k Sporazumu o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja ter Protokola II k Sporazumu o vzajemni upravni pomoči v carinskih zadevah; *nične tarifne kvote in preferencialne carinske dajatve na uvoz, uvedene s členom 1 te uredbe, se uporabljajo za blago s poreklom z ozemlja, ki ni pod dejanskim nadzorom ukrajinske vlade, ali je dobavljeno z tega ozemlja, če je bilo to blago dano ukrajinskim organom na voljo za pregled in za katerega je bila preverjena skladnost s pogoji za upravičenost do preferencialnega režima v skladu s Sporazumom o pridružitvi;*

- (b) Ukrajina se od ... [dneva začetka veljavnosti te uredbe] vzdrži uvajanja novih dajatev ali taks z enakim učinkom in novih količinskih omejitev ali ukrepov z enakim učinkom za uvoz izdelkov s poreklom iz Unije ali zviševanja obstoječih ravni dajatev in taks ali uvajanja drugih omejitev, ***vključno z diskriminatornimi internimi upravnimi ukrepi***;
- (c) spoštovanje demokratičnih načel, človekovih pravic in temeljnih svoboščin ter spoštovanje načela pravne države s strani Ukrajine, ***kot tudi nenehno in vztrajno prizadevanje v boju proti korupciji in nezakonitim dejavnostim***, kot določajo ***členi 2, 3 in 22*** Sporazuma o pridružitvi;***in***
- (d) ***stalna usklajenost Ukrajine z obveznostjo sodelovanja v zadevah, povezanih z zaposlovanjem, socialno politiko in enakimi možnostmi v skladu s poglavjem 13 naslova IV (Trgovina in trajnostni razvoj) in poglavjem 21 naslova V (Sodelovanje na področju zaposlovanja, socialne politike in enakih možnosti) Sporazuma o pridružitvi in cilji iz člena 420 Sporazuma.***

Člen 3
Začasna opustitev

1. Kadar Komisija ugotovi, da obstajajo zadostni dokazi, da Ukrajine ne izpolnjuje pogoje iz člena 2, lahko v celoti ali deloma začasno opusti preferencialni režim iz te uredbe v skladu s postopkom pregleda iz člena 5(2).
2. ***Kadar država članica zahteva, da Komisija začasno opusti katerega od preferencialnih režimov iz te uredbe zaradi neizpolnjevanja pogojev iz točke (b) člena 2, Komisija v štirih mesecih po prejemu take zahteve pripravi obrazloženo mnenje, v katerem pojasni, ali je trditev o neizpolnjevanju utemeljena. Če Komisija ugotovi, da je zahteva utemeljena, sproži postopek iz odstavka 1 tega člena.***

Člen 4
Zaščitna klavzula

1. Kadar se izdelki s poreklom iz Ukrajine uvažajo pod pogoji, ki povzročajo ali grozijo, da bodo povzročili resne težave proizvajalcem podobnega ali neposredno konkurenčnega izdelka v **Uniji**, se lahko za take izdelke kadar koli znova uvedejo dajatve skupne carinske tarife **■**.
2. ***Komisija natančno spremlja učinek te uredbe v zvezi z izdelki iz prilog I in II, tudi v zvezi s cenami na trgu Unije, ob upoštevanju informacij o izdelkih, za katere veljajo avtonomni trgovinski ukrepi, določeni s to uredbo, njihovem izvozu, uvozu in proizvodnji v Uniji.***

3. Komisija sprejme uradno odločitev o začetku preiskave v razumnem roku:

- na zahtevo države članice,

- na zahtevo *katere koli pravne osebe ali katerega koli združenja, ki ni pravna oseba, in deluje v imenu industrije Unije, kar pomeni vse proizvajalce Unije podobnih ali neposredno konkurenčnih izdelkov ali večji delež teh proizvajalcev*, ali

- na *lastno* pobudo Komisije, *če se ji zdi očitno, da obstajajo zadostni dokazi prima facie o resnih težavah iz odstavka 1.*

Za namene tega člena „večji delež“ pomeni proizvajalce Unije, katerih skupna proizvodnja znaša več kot 50 % skupne proizvodnje Unije podobnih ali neposredno konkurenčnih izdelkov, ki jih proizvaja ta delež industrije Unije, in ki so izrazili podporo ali nasprotovanje zahtevi, in ki ne predstavljajo manj kot 25 % skupne proizvodnje podobnih ali neposredno konkurenčnih izdelkov, ki jih proizvaja industrija Unije.

Kadar Komisija sklene, da bo začela preiskavo, v *Uradnem listu Evropske unije* objavi obvestilo o preiskavi. Obvestilo vsebuje povzetek prejetih informacij in navaja, da je treba kakršne koli zadevne informacije poslati Komisiji. V obvestilu je določen tudi rok v katerem lahko zainteresirane strani pisno sporočijo svoje stališče. Ta rok ne sme biti daljši od štirih mesecev od datuma objave obvestila.

4. Komisija pridobi vse informacije, za katere meni, da so potrebne, in jih lahko preveri pri Ukrajini ali drugih ustreznih virih. Komisiji lahko pomagajo uradniki držav članic, na ozemlju katerih se izvaja preverjanje, če ta država članica zahteva takšno pomoč uradnikov.
5. Komisija pri ugotavljanju obstoja resnih težav iz odstavka 1 med drugim upošteva naslednje dejavnike, ki zadevajo proizvajalce v Uniji, kadar so informacije na voljo:
- tržni delež,
 - proizvodnjo,
 - zaloge,
 - proizvodno zmogljivost,
 - izkoriščenost zmogljivosti,
 - zaposlovanje,
 - uvoz,
 - cene.

6. Preiskava se konča v šestih mesecih po objavi obvestila iz odstavka 3 tega člena. Komisija lahko v izjemnih okoliščinah in po posvetovanju z odborom to obdobje v skladu s postopkom pregleda iz člena 5(2) podaljša.
7. V treh mesecih po zaključku preiskave odloči Komisija o ponovni uvedbi dajatev skupne carinske tarife z izvedbenim aktom v skladu s postopkom pregleda iz člena 5(2). Ta izvedbeni akt začne veljati en mesec po njegovi objavi. ***Dajatve skupne carinske tarife se ponovno uvedejo za toliko časa, kolikor je to potrebno za preprečitev poslabšanja gospodarskega in/ali finančnega položaja proizvajalcev v Uniji ali dokler obstaja nevarnost za tako poslabšanje. Obdobje ponovne uvedbe ne sme biti daljše od enega leta, razen če se podaljša v ustrezno utemeljenih okoliščinah. Kadar dokončno ugotovljena dejstva kažejo, da pogoji iz odstavka 1 tega člena niso izpolnjeni, Komisija v skladu s postopkom pregleda iz člena 5(2) sprejme izvedbeni akt, s katerim zaključi preiskavo in postopke.***
8. Kadar je zaradi izjemnih okoliščin, ki zahtevajo takojšnje ukrepanje, preiskava nemogoča, lahko Komisija, potem ko je obvestila Odbor za carinski zakonik iz člena 5(1), sprejme kakršen koli potreben preventivni ukrep.

Člen 5
Postopek v odboru

1. Za namene izvajanja točke (a) člena 1(1) in člena 4 te uredbe Komisiji pomaga Odbor za carinski zakonik, ustanovljen s členom 285 Uredbe (EU) št. 952/2013¹. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

Člen 6
Ocena izvajanja avtonomnih trgovinskih ukrepov

Letno poročilo Komisije o izvajanju poglobljenega in celovitega območja proste trgovine vsebuje podrobno oceno izvajanja avtonomnih trgovinskih ukrepov iz te uredbe ter vsebuje, če je to ustrezno, oceno družbenega učinka teh ukrepov v Ukrajini in v Uniji. Informacije o uporabi tarifnih kvot za kmetijske proizvode se objavijo na spletnem mestu Komisije.

¹ Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

Člen 7
Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se za obdobje treh let od ... [datum začetka veljavnosti te uredbe].

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V ...,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

PRILOGA I

Nične tarifne kvote za kmetijske proizvode iz točke (a) člena 1(1)

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature (KN) se šteje, da ima besedilo poimenovanja teh proizvodov zgolj okvirno vrednost. Za namene te priloge se področje uporabe preferencialne sheme določi z oznakami KN, kot obstajajo ... [datum začetka veljavnosti te uredbe].

Zaporedna št.	Oznaka KN	Opis blaga		Obseg letne kvote (v tonah neto mase, če ni določeno drugače)
09.6750	0409	Med, naravni		<i>2 500</i>

Zaporedna št.	Oznaka KN	Opis blaga		Obseg letne kvote (v tonah neto mase, če ni določeno drugače)
09.6751	ex 1103 19 20 ¹ 1103 19 90 1103 20 90 1104 19 10 1104 19 50 1104 19 61 1104 19 69 ex 1104 29 ² 1104 30	Ječmenovi drobljenci Drobljenci in zdrob žit (razen pšenični, rženi, ovseni, koruzni, rižev in ječmenov) Žitni peleti (razen pšenični, rženi, ovseni, koruzni, riževi in ječmenovi) Pšenična zrna, valjana ali v obliki kosmičev Koruzna zrna, valjana ali v obliki kosmičev Valjana ječmenova zrna Ječmenova zrna v obliki kosmičev Obdelana zrna (npr.: oluščena, perlirana, rezana ali drobljena), razen ovsena, ržena ali koruzna		7 800

¹ TARIC koda 1103 19 20 10.

² TARIC kode 1104 29 04 00, 1104 29 05 00, 1104 29 08 00, 1104 29 17 90, 1104 29 30 90, 1104 29 51 00, 1104 29 59 90, 1104 29 81 00 in 1104 29 89 90.

Zaporedna št.	Oznaka KN	Opis blaga		Obseg letne kvote (v tonah neto mase, če ni določeno drugače)
		Žitni kalčki, celi, valjani, v kosmičih ali zmleti		
09.6752	2002	Paradižnik, pripravljen ali konzerviran kako drugače kot v kisu ali očetni kislini		3 000

Zaporedna št.	Oznaka KN	Opis blaga		Obseg letne kvote (v tonah neto mase, če ni določeno drugače)
09.6753	2009 61 90 2009 69 11 2009 69 71 2009 69 79 2009 69 90	Grozdni sok (vključno grozdni mošt), z Brix vrednostjo do vključno 30, z vrednostjo do vključno 18 EUR za 100 kg neto mase Grozdni sok (vključno grozdni mošt), z Brix vrednostjo več kot 67, z vrednostjo do vključno 22 EUR za 100 kg neto mase Grozdni sok (vključno grozdni mošt), z Brix vrednostjo več kot 30 do vključno 67, z vrednostjo do vključno 18 EUR za 100 kg neto mase		500
09.6754	1004	Oves		4 000

PRILOGA II

Nične tarifne kvote za kmetijske proizvode iz točke (b) člena 1(1)

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature (KN) se šteje, da ima besedilo poimenovanja teh proizvodov zgolj okvirno vrednost. Za namene tega člena se področje uporabe preferencialne sheme v okviru te priloge določi z oznakami KN, kot obstajajo [datum začetka veljavnosti te uredbe].

Proizvod	Tarifna uvrstitev	Količina letne kvote
Navadna pšenica, pirjevica in soržica, moka, drobljenci, zdrob in peleti	1001 90 99 1101 00 15, 1101 00 90 1102 90 90 1103 11 90 1103 20 60	65 000 ton/leto
<u>Koruza</u> , razen semena, moka, drobljenca, zdroba, peletov in zrna	1005 90 00 1102 20 1103 13 1103 20 40 1104 23	625 000 ton/leto
<u>Ječmen</u> , razen semena, moka in peletov	1003 90 00 1102 90 10 ex 1103 20 25	325 000 ton/leto

PRILOGA III

Preferencialne carinske dajatve, ki se uporabljajo za industrijske izdelke iz člena 1(2)

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature (KN) se šteje, da ima besedilo poimenovanja teh proizvodov zgolj okvirno vrednost. Za namene tega člena se področje uporabe preferencialne sheme določi z oznakami KN, kot obstajajo [datum začetka veljavnosti te uredbe].

KN 2016	OPIS	Uporabljene dajatve
	POGLAVJE 31 – GNOJILA	
I		
3102 21 00	Amonijev sulfat (razen v peletih ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase)	0 %
3102 40 10	Mešanice amonijevega nitrata s kalcijevim karbonatom ali drugimi anorganskimi negnojilnimi snovmi, pri katerih delež dušika ne presega 28 mas. % (razen v peletih ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase)	0 %
3102 50 00	Amonijev sulfat (razen v peletih ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase)	0 %
3105 20 10	Mineralna ali kemična gnojila, ki vsebujejo dušik, fosfor in kalij, delež dušika pa presega 10 mas. % v suhem brezvodnem proizvodu (razen v tabletah ali podobnih oblikah ali pakiranjih do vključno 10 kg bruto mase)	0 %

3105 51 00	Mineralna ali kemična gnojila, ki vsebujejo nitrato in fosfate	0 %
	POGLAVJE 32 – EKSTRAKTI ZA STROJENJE ALI BARVANJE; TANINI IN NJIHOVI DERIVATI; BARVILA, PIGMENTI IN DRUGE BARVILNE SNOVI; BARVE IN LAKI; KITI IN DRUGE TESNILNE MASE; TISKARSKE BARVE IN ČRNILA	
320611 00	Pigmenti in preparati na osnovi titanovega dioksida, ki vsebujejo 80 mas. % ali več titanovega dioksida, računano na suho snov	0 %
	POGLAVJE 64 – OBUTEV, GAMAŠE IN PODOBNI IZDELKI; DELI TEH IZDELKOV	
6402 91 90	Obutev, ki pokriva gležnje, s podplati in zgornjim delom iz gume ali plastične mase	0 %
6402 99 98	Obutev s podplati iz gume ali plastične mase in zgornjim delom iz plastične mase, z notranjiki dolžine 24 cm ali več, za ženske	0 %
6403 99 96	Moška obutev s podplati iz gume, plastične mase ali umetnega usnja in zgornjim delom iz usnja (ne pokriva gležnjev), z notranjiki dolžine 24 cm ali več	0 %
6403 99 98	Obutev s podplati iz gume ali plastične mase ali umetnega usnja in zgornjim delom iz usnja, z notranjiki dolžine 24 cm ali več, za ženske	0 %

	POGLAVJE 74 – BAKER IN BAKRENI IZDELKI	
7407 21 10	Palice iz zlitine bakra in cinka (medenina)	0 %
7408 11 00	Žica iz rafiniranega bakra, z največjo dimenzijo prečnega prereza več kot 6 mm	0 %
	POGLAVJE 76 – ALUMINIJ IN ALUMINIJASTI IZDELKI	
7601 10 00	Aluminij, nelegiran, surov	0 %
7601 20 20	Surove aluminijeve zlitine v obliki blokov ali drogov	0 %
7601 20 80	Surove aluminijeve zlitine (razen blokov in drogov)	0 %
7604 21 00	Votli profili iz aluminijevih zlitin	0 %
7604 29 90	Polni profili iz aluminijevih zlitin	0 %
7616 99 90	Izdelki iz aluminija, neliti	0 %
	POGLAVJE 85 – ELEKTRIČNI STROJI IN OPREMA TER NJIHOVI DELI; APARATI ZA SNEMANJE IN REPRODUKCIJO ZVOKA, APARATI ZA SNEMANJE IN REPRODUKCIJO TELEVIZIJSKE SLIKE IN ZVOKA, DELI IN PRIBOR ZA TE PROIZVODE	
8525 80 99	Video snemalne kamere, razen tistih, ki lahko snemajo samo zvok in slike, posnetih s televizijsko kamero	0 %

8528 71 19	Video tunerji (razen elektronskih sestavov za vgradnjo v avtomatske stroje za obdelavo podatkov in naprave z mikroprocesorsko enoto, ki vsebujejo modem za dostop do interneta, imajo funkcijo za interaktivno izmenjavo informacij in lahko sprejemajo televizijske signale („TV-komunikatorji s komunikacijsko funkcijo“))	0 %
8528 71 99	Televizijski sprejemniki, ki imajo vgrajen radijski sprejemnik ali aparat za snemanje ali reprodukcijo slike ali ne, ki niso namenjeni za vgradnjo video prikazovalnika ali zaslona (razen video tunerjev in TV-komunikatorjev s komunikacijsko funkcijo)	0 %
8528 72 40	Televizijski sprejemniki, barvni, z zaslonom LCD	0 %

PRILOGA K ZAKONODAJNI RESOLUCIJI

Izjava Komisije v zvezi s členom 3 Uredbe o začasnih avtonomnih trgovinskih ukrepih za Ukrajino

Komisija opozarja, da si bo, če bi bilo nemogoče izvesti opustitev preferencialne ureditve pred dokončno izkoriščenostjo letnih ničnih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, prizadevala za pripravo predloga o znižanju ali opustitvi teh koncesij v naslednjih letih.
